

拟议宣言草案

8月27日17时屏幕显示的文件版本

1. 我们，来自联合国粮食及农业组织（粮农组织）和世界卫生组织（世卫组织）各成员的 [国家元首和政府首脑、] 部长和代表，于 2014 年 11 月 19-21 日汇聚罗马，出席由粮农组织和世卫组织共同主办的第二届国际营养大会，研究如何应对各种形式营养不良造成的多重挑战，确定今后几十年解决这些问题的机遇。
2. 重申 1992 年第一届国际营养大会、1996 年和 2002 年世界粮食首脑会议、2009 年世界粮食安全首脑会议，以及在世卫组织“2025 年全球营养目标”、世卫组织“2013-2020 年预防和控制非传染性疾病全球行动计划”等相关国际目标和行动计划中做出的承诺。^[1]

1

- 1979 年《消除对妇女一切形式歧视公约》（非洲）
- 2000 年“联合国千年宣言”
- 2004 年《支持在国家粮食安全范围内逐步实现充足食物权的自愿准则》（非洲）
- 2008 年世界粮食安全高级别会议“气候变化和生物能源的挑战”宣言
- 2010 年关于向儿童行销食品和非酒精饮料的一系列建议
- 2010 年“加强营养运动”倡议框架下根据《加强营养运动路线图》做出的现有承诺（欧洲）
- 2010 年《加强营养：行动框架》（西太平洋）
- 2011 年联合国预防和控制非传染性疾病问题高级别会议政治宣言（西太平洋）
- 2012 年“零饥饿挑战”
- 2012 年《我们希望的未来》
- 2012 年《孕产妇和婴幼儿营养全面实施计划》
- 2012 年《加强营养运动参与原则与加强营养运动 2012-2015 年工作战略》（欧洲）
- 2013 年《加强营养工作监测和评价框架》（西太平洋）
- 2013 年《“2020 年健康目标”框架下有关营养和非传染性疾病问题维也纳宣言》
- 2013 年“全球营养促发展协议”（美洲）

以绿色突出显示当前所有承诺并列其他段落，包括欧洲区域提出的脚注案文。[列出所有文件，包括 2005 年世界卫生大会报告、秘书长 2000 年倡议、秘书长“零饥饿挑战”倡议]（欧洲区域小组）[提供完整列表，包括关于《孕产妇和婴幼儿营养全面实施计划》的全球行动计划]（美洲、拉丁美洲及加勒比、西太平洋）[加强营养运动]（欧洲）

3. 重申人人有权获得安全、充足和营养食物，与《经济、社会和文化权利国际公约》及其他相关国际文书中提出的充足食物权以及人人享有免于饥饿的基本权利相一致。

营养不良对包容性可持续发展和健康构成的多重挑战

4. 认识到各种形式的营养不良问题，包括营养不足、微量营养素缺乏症、超重和肥胖症，不仅会对人们身体发育和认知发展造成负面影响，损害免疫系统，增加对传染性和非传染性疾病的易感性、限制人类实现潜能、降低生产力，从而威胁健康和福祉，而且还会给个人、家庭、社区和国家带来负面社会经济后果，造成沉重负担。
5. 认识到造成营养不良问题的根本原因和影响因素的复杂性和多面性：
 - a) 贫困、发展水平不足和社会经济地位低下是造成农村和城市地区营养不良问题的主要因素；
 - b) 无法不间断保质保量获得经济上能承担 [、文化上可接受] 且尊重 [符合国家法律规定的] [并且兼顾文化传统和各层面因素的] 文化规范的充足食物 [是一项关键决定因素]；
 - c) 营养不良现象往往由于其他因素而加重：婴幼儿喂养和护理做法不当；环境卫生及人员卫生条件不良；缺乏受教育机会、无法获取高质量保健服务和安全饮用水；食源性寄生虫感染，以及粮食 [生产、加工和储存方法]（欧洲）不安全造成摄入的污染物达到损害性水平。
6. 承认大多数国家都面临各种形式营养不良并存现象；尽管膳食风险影响到所有社会经济群体，但就营养状况、对风险的暴露程度以及膳食能量和营养素摄入的充足程度而言，国家之间以及国家内部存在很大差异。
7. 认识到某些社会经济和环境变化会对膳食结构和体力活动模式造成影响，人们越来越倾向久坐不动的生活方式，并食用更多富含脂肪，特别是饱和脂肪和反式脂肪、糖类及盐/钠的食品，加剧了对肥胖症及非传染性疾病的易感性。
8. [认识到 [有必要应对] / [潜在的]（北美）气候变化和其他环境因素对粮食安全的影响 [，尤其是对所产粮食的数量、质量和多样性的影响，采取适当行动应对负面效应。]]（删除）（北美）[由非洲提供句段]

[认识到内乱和长期危机在受到干旱和荒漠化等自然灾害的进一步影响后会危害人们的良好营养状况，阻碍实现粮食安全和营养。]（非洲）

9. 认识到为向所有人提供安全 [营养]（西太平洋）（删除：欧洲区域小组）食品以促进健康饮食，[现行粮食系统正面临越来越多挑战] / [所有相关部门面临的当前挑战]（西太平洋），尤其是以下情况造成的制约因素：[资源短缺、[生态可持续性]（删除：拉丁美洲及加勒比）]（西太平洋） / [资源短缺和生态 [不可持续性、]]（删除：拉丁美洲及加勒比） / [问题]（欧洲区域小组）[目前不可持续的消费和生产模式]（删除：西太平洋）、大量的粮食损失和浪费，以及 [不均衡的]（欧洲区域小组、西太平洋） / [效率低下的] 分配方式（到此处结束：欧洲区域小组、欧洲、北美）[和扭曲贸易的经济措施，]（非洲、西南太平洋、拉丁美洲及加勒比、近东区域小组）（删除：欧洲区域小组、欧洲、北美）[包括单边强制性经济措施。]（拉丁美洲及加勒比、非洲）（删除：西太平洋）

10. 深为关切地注意到，尽管许多国家取得了巨大成就，但近几十年在减少营养不良方面进展缓慢且不均衡，相关估算数据表明：

- a) 食物不足发生率略有下降，但绝对数字仍居高不下，2011-2013年遭受长期饥饿的人数估计达8.42亿；[待2014年10月发布《世界粮食不安全状况》后更新这一数字]
- b) 慢性营养不良人数（依照发育迟缓衡量）有所减少，但2012年仍有1.62亿5岁以下儿童受到影响，遭受急性营养不良（消瘦）影响的5岁以下儿童为5100万；[上述数据将在9月进行修正]
- c) 营养不足是造成5岁以下儿童死亡的主要原因，占2013年全球儿童死亡总数的45%；
- d) [超过20亿人]（欧洲）患有微营养素缺乏症，尤其缺乏维生素A、碘、铁和锌等；
- e) 儿童和成年人超重和肥胖率在所有区域均快速增长，2012年有4400万5岁以下儿童超重，2010年有5亿多成年人患有肥胖症；
- f) 膳食风险因素，加上运动量不足，其影响约占全球疾病和残疾负担的10%。

制定[综合]（拉丁美洲及加勒比、美洲、欧洲区域小组）[全球]（非洲）愿景，采取全球行动，消除一切形式的营养不良（维持原提议：北美、亚洲、非洲）

11. [重申各级各部门所有利益相关者应采取行动，并重申]：

a) 消除一切形式的营养不良，从卫生、道德、政治、社会和经济层面而言都刻不容缓，同时要特别关注儿童、妇女、老人、残疾人士、其他弱势群体以及处于人道主义紧急状况中人群的特殊需求；

a) bis 之二 [营养政策应 [针对]（删除）（西太平洋）/对所有[年龄群体]（欧洲）/ [各个生命阶段] [包括孕前和孕中]（西太平洋）[鼓励健康膳食]（西太平洋）/ [，尤其是从怀孕到 2 岁的前一千天的婴儿，以及少女] / [尤其关注生命的头一千天，以及育龄妇女和少女，解决母亲、孕妇和哺乳妇女、少女以及婴幼儿的营养不良问题，具体做法包括]倡导并支持 [妇女采取适当的喂养和护理做法，包括]（欧洲）/ [护理和喂养做法、]（欧洲区域小组）充分的母乳喂养及适当的辅助喂养、学校[膳食]（欧洲区域小组）及其他专门膳食，以及健康的家庭饮食习惯]（欧洲区域小组）（欧洲：保留）[保留原文]（美洲、非洲/纳入关于生命头一千天的表述）

b) b)和 c)合并：需要通过 [在粮食系统中]（删除）（北美、西太平洋）采取协调连贯的跨领域政策、计划和举措，支持各方在国际、区域、国家和社区层面开展跨部门的协调行动；

[b bis 之二）永远不能将粮食作为施加政治或经济压力的工具]（拉丁美洲及加勒比）

d) [有必要[进一步减缓] / [监督和管理]（欧洲区域小组）因农产品价格走高且波动较大带来的风险及对全球粮食安全和营养造成的后果[包括在贸易和投资协议，以及农业生产、食品加工和流通方面的投资和激励措施中采取相应措施]（非洲区域小组）]（删除整段）（北美、西南太平洋）；

e)

[为了改善饮食和营养，需要 [在适当情况下]（欧洲）在国家、区域和全球层面[加强]（删除）（北美）[建立一个强有力的]（北美）立法和监管框架，确保粮食安全 [（，包括农用化学品的使用，）]（美洲、

拉丁美洲及加勒比）[删除]（欧洲、北美）和质量控制 [并避免食品销售和宣传 [不足] / [不当]（欧洲、美洲）的问题]，[具体做法为推动粮农组织和世卫组织的相关活动]（欧洲），[包括促进参与并推动食品法典委员会的各项活动，支持制定和实施普遍接受的国际标准] [制定] [在国家和国际层面]（西南太平洋、拉丁美洲及加勒比）[可以尽可能广泛使用的] [可在为消费者完善信息方面发挥重要作用的]（欧洲）[国际标准] [具体做法为推动粮农组织和世卫组织，包括食品法典委员会和植保公约在食品安全和营养方面开展的各项活动，以及世界动物卫生组织和.....的活动]（欧洲）[原有方案]

f) 需要完善营养数据和指标，提高所有国家，尤其是发展中国家的数据收集和分析能力并为相关工作提供进一步支持，以便更有效地开展营养状况监督、政策制定和问责工作；

g) 有必要通过完善健康和营养信息、加强教育和扫盲行动，增强消费者能力，使其能够针对食品产品 [的营养价值]（保留：欧洲区域小组）做出知情选择，培养健康、多样化的饮食习惯 [和生活方式]（欧洲区域小组），[以及适当的婴幼儿喂养做法]（欧洲）

h) 国家卫生体系应采取连贯一致的护理做法，包括促进健康、疾病预防、治理康复，以及通过解决不同人群的特定需求和脆弱性来减少不平等现象，将营养问题纳入工作范围，并确保为所有人提供综合性的卫生保健服务。

i) [营养政策应考虑并解决 [妇女的特殊照料问题]（亚洲、拉丁美洲及加勒比）性别不平等以及歧视女性问题，包括采取措施 [来]/[，]（欧洲）[确保[充分平等地]/[逐步]（北美）[在确保国家粮食安全的背景下]（欧洲区域小组）实现[充足]（欧洲区域小组）食物权，确保妇女能够平等地享有社会保护及资源，包括收入、土地和水，并能够充分平等地获得教育机会、[培训]（欧洲）和科学技术，[确保身体健康]（欧洲）使其能够供养自己和家人 [以及社区]（欧洲）；[删除（欧洲区域小组、北美、亚洲，因为第12条c款之三提及了这一问题）] [保留这一段]（非洲、美洲、拉丁美洲及加勒比（西太平洋：删除第12条c款之三））]

12. 认识到：

- a) 营养领域的国际合作及官方发展援助应酌情对各国营养战略、政策和计划以及监督举措予以支持和补充；
- b) [为了实现人人享有充足食物 [和营养] (删除) (欧洲区域小组、非洲) [权] (删除) (北美、欧洲区域小组)，需要可持续、便于获取、[文化上可接受] (删除) (欧洲区域小组、北美) 且具抗冲击力[与多样化] (欧洲区域小组) 的公平粮食系统 [句号] (欧洲) [,] (欧洲区域小组) [并且]所有相关部门都应开展互补性的政策制定和实施工作 (句号) (欧洲区域小组、西太平洋、北美、西南太平洋、亚洲) [, 确保实现 [发展] (非洲)]/[充足食物]权以及人人免于饥饿的基本权利]]

12b ter 之三 [促进人类发展权也意味着要充分实现人们的自主决定权，确保人们能够对其所有自然财富和资源行使不可剥夺的完全主权] (非洲区域小组，非洲) [删除] (北美、西南太平洋、欧洲区域小组) [保留] (欧洲)

12b bis 之二采取集体行动对改善营养状况至关重要，这要求各国政府、私营部门、民间社会和社区之间开展合作。

- c) 需要执行协调的公共政策，对粮食和农业系统，包括种植业、畜牧业、林业、渔业及水产养殖进行综合考虑，兼顾资源、投资、环境、人员、机构等因素以及粮食生产、加工、储存、流通、制备和消费等流程；
- c) bis 之二：小农和家庭农户可在减少营养不良方面发挥重要作用，因此，公共政策应对其予以支持 [, 同时应重点实施以人为本的政策和计划，增加农村和城市贫困人口获得资源的途径和对资源的控制，提高其生产能力和收入，加强他们照料自己的能力] (非洲、拉丁美洲及加勒比)；[保留原有文本] (欧洲区域小组、欧洲、近东区域小组、亚洲、北美)
- c) ter 之三：[难民、流离失所者、受战争影响的人群、土著居民、处于外国侵占地区的人民和移民属于营养最脆弱群体，应给予充分支持] (非洲)
- 或
- [脆弱群体最易遭受营养不良，因此需要特别关注] (北美)

- d) 公共和私营部门在 [粮食] / [营养] (欧洲) [、农业及其他相关部门], [包括家庭农业] (删除) (北美) 进行负责任投资, (删除) (欧洲) 以及 [在粮食、农业和其他相关部门] (欧洲) 适度的市场监管对消除营养不良现象至关重要;
- d) bis 之二: 各国政府应保护消费者, 尤其是儿童免受食物方面不恰当营销和宣传的影响;
- e) 改善营养要提供健康、均衡和多样化饮食, 包括在适当情况下提供传统膳食, 满足所有年龄组 [以及所有拥有特殊营养需求群体] (保留: 亚洲) 的营养要求, 避免过度摄入饱和脂肪、糖和盐/钠, 同时要从根本上去除反式脂肪;
- f) [粮食系统]/[所有相关部门的政策] (西太平洋、西南太平洋) 要促进健康饮食方式[, 包括] (西太平洋、西南太平洋) 全年不间断提供安全 [富含养分] (共同主席) [、营养] (删除) (欧洲区域小组) [且多样化] (欧洲) 的食品, [包括水果和蔬菜、豆类、全麦、] (删除) (近东区域小组) 包含鱼类在内的高品质蛋白食品[和其他动物源食品], 避免食用对营养和健康造成负面影响的食物 [[和动物源食品] (删除) (拉丁美洲及加勒比), 同时限制食用对营养和健康造成负面影响的加工食品] (删除) (西太平洋);
- g) 粮食系统需要 [帮助] [预防和] 应对包括人畜共患病在内的传染性疾病, 解决抗菌药抗药性问题;
- h) 粮食系统, 包括粮食生产、加工和流通各环节应具备持续性、灵活性和效率, 公平地提供更多元化的食品, 并适当关注对环境和健康影响的评估;
- i) 应减少食物链各环节的粮食损失和浪费现象, 以促进粮食安全、营养和可持续发展;
- j) [包括世界粮食安全委员会在内] 的联合国系统以及国际和区域金融机构应更有效地合作, 酌情支持国家和区域工作, 加强国际合作和发展援助, 加快在解决营养不良方面取得进展;
- k) [以“滋养地球, 生命之源”为主题的 2015 米兰世博会是一次宝贵的机会, 可借此机会强调粮食安全和健康营养] [在 2015 年后全球发展

工作中] (删除) (美洲) 的重要性, 提高公众对 [第二届国际营养大会成果以及] (非洲) 健康和营养不同要素的认识, 并促进所有利益相关者就此类关键问题开展国际讨论;] (删除) (将此段纳入第二届国际营养大会报告) (拉丁美洲及加勒比、美洲、西太平洋)]

采取行动

13. 我们致力于 [在未来十年实现] (拉丁美洲及加勒比):

a) 消除全球范围内的饥饿问题及一切形式的营养不良, 尤其是5岁以下儿童食物不足、发育迟缓、消瘦、体重不足和超重现象; [消除妇女和儿童贫血症及其他微量营养素缺乏症; 以及扭转超重和肥胖症的上升趋势, 减少所有年龄组中膳食相关非传染性疾病的负担;

a) ter 之三: 扩大开展其他成本低、影响大的营养举措, 包括 [强化食品、补充微量营养元素和] (删除) (拉丁美洲及加勒比), [[治疗严重营养不良症] [以及持久解决方案, 例如在学校提供健康膳食] (拉丁美洲及加勒比)] (北美、非洲);

或

[对证明有效的营养敏感措施增加投资, 提高膳食多样性和营养平衡[。] (句号) (欧洲区域小组), 在必要情况下通过恰当使用强化食品和有针对性的补充品来补充膳食, 并根据国家营养政策和计划, 在发展和人道主义背景下治疗严重营养不良症] (北美)

b) [重新打造] [加强] (欧洲区域小组、非洲) [粮食系统][并建立食品价值链] (亚洲), 具体方式是] / [鼓励] (西太平洋、非洲) (删除) (欧洲区域小组) [在整条食品价值链] (删除) (亚洲) 一致落实公共政策, 开展公共和私营部门之间的合作, [兼顾对利益冲突相关的风险管理,] (非洲) [和投资计划] [删除] (西太平洋), 满足不断增长的世界人口的健康和营养需求, 以可持续且具弹性方式提供安全 [营养的健康] (删除) (欧洲区域小组) 食品, [提高 [食品] (欧洲区域小组) 产量以及消除贫困 [和极端贫困] (为拉丁美洲及加勒比保留)] (删除) (非洲、欧洲区域小组) (美洲);

或

[加强粮食系统并]（欧洲区域小组）鼓励在整条食品价值链一致落实公共政策，增加与私营部门的合作，满足不断增长的世界人口的健康和营养需求，以可持续且具弹性方式提供安全 [营养的健康]（删除）（欧洲区域小组）食品。（西南太平洋、北美）

-----第13段：共同主席的建议-----

b) ter之三：在相关的国家策略、政策、行动计划和方案中提高营养问题的地位，并相应协调各类国家资源；（待商定）

c) 通过加强人员和机构能力，尤其是通过相关科学和社会经济研究与开发、创新和在双方商定条款的基础上进行恰当的技术转移，解决一切形式的营养不良问题，从而改善营养状况；（待商定）

d) [在国家、区域、国际和全球层面团结一致的基础上，]（美洲区域办事处、拉丁美洲及加勒比）（删除：欧洲、北美、非洲、亚洲）加强并促进所有利益相关者做出贡献，推动国内及国家间开展协作，包括北南合作、南南合作及三方合作；

e) 制定政策、计划和措施，确保从生命初期到成年，包括孕前和孕期内的整个生命阶段的健康膳食，包括有特殊营养需求的人群的健康膳食，倡导、保护并支持纯母乳喂养时间从出生后的前6个月延长至两岁及以后，以及适当的辅助喂养、家庭健康饮食、学童健康校餐以及其他专门饮食；（待商定）

e-bis之二 通过采取行动，推广更完善的健康和营养信息，开展教育和扫盲行动，赋予人们能力[和教育机会]（亚洲），做出有关食品产品的知情决定，从而促进健康和多元化的膳食做法以及恰当的婴幼儿喂养做法（西南太平洋、欧洲区域小组、亚洲）[置于此处：西南太平洋] [代替：第11条G款）（美洲区域办事处）

f) [通过《行动框架》] 实施本宣言的各项承诺，这也有助于确保对全球营养目标的工作进展进行问责和监测；

f-bis之二 [确保国家和国际紧急情况预防和响应计划遵循基于证据的操作指导方针，以便紧急援助人员和计划管理者为所有年龄组提供健康、平衡膳食，从而拯救生命]（近东区域小组）

g) 充分考虑将本宣言的各项承诺纳入2015年后发展议程，[包括一项可能的全球目标]*，该目标与粮食安全、营养和可持续农业相关；

[*说明：成员国将在2014年9月联合国大会上审议以下目标，作为可持续发展目标成果文件的一部分：目标2：消除饥饿、实现粮食安全、改善营养状况、促进可持续农业]

14. 我们呼吁粮农组织、世卫组织 [协同]（拉丁美洲及加勒比、非洲区域办事处、非洲）及其他联合国机构、基金和计划署，以及其他国际组织维持并加强相互之间的合作，并酌情维持和加强与各国政府的合作，[制定、加强并实施各国政策] / [并] [支持 [它们] / [各国政府]制定、加强并实施各国政策、]（欧洲区域小组、欧洲、北美、西太平洋区域办事处、亚洲）方案和计划，解决营养不良的多重挑战。（保留在此位置：非洲区域办事处）

15. 我们建议联合国大会通过《第二届国际营养大会宣言》[[以及《行动框架》]（拉丁美洲及加勒比）（保留在括号中：非洲区域办事处）[并[宣布] / [考虑宣布]（美洲区域办事处、拉丁美洲及加勒比）[可能在 2015 至 2025 年期间开展的]“营养行动十年”计划]（亚洲、拉丁美洲及加勒比）（保留在括号中：非洲区域办事处）（删除：欧洲区域小组、北美）

[以及一个时间表来监测.....]（近东区域小组）

[并回顾十年来的进展]（共同主席）

或

删除本段第二部分（西太平洋区域办事处、北美）